

## ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Volex (Asia) Pte. Ltd.  
35 Tampines Street 92  
SINGAPORE 528880  
Singapore

ist berechtigt, für ihr Produkt /  
*is authorized to use for their product*

**Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar**  
**Connector, non-rewirable**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen  
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /  
*the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.*



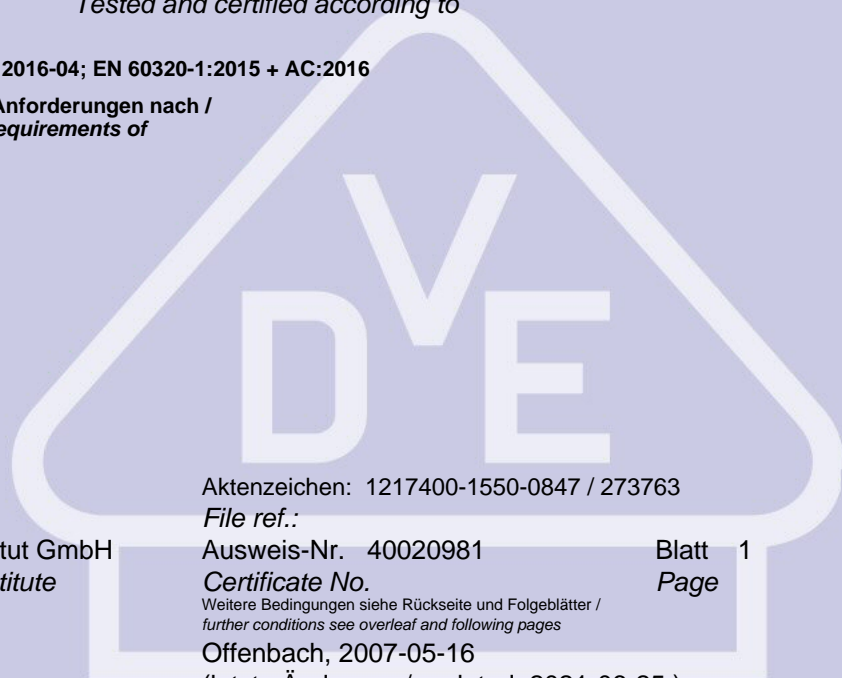
Geprüft und zertifiziert nach /  
*Tested and certified according to*

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2016-04; EN 60320-1:2015 + AC:2016

Das Produkt erfüllt auch die Anforderungen nach /  
*The product also fulfills the requirements of*

IEC 60320-1:2015

IEC 60320-1:2015/AMD1:2018



Aktenzeichen: 1217400-1550-0847 / 273763

File ref.:

Ausweis-Nr. 40020981

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /  
*further conditions see overleaf and following pages*

Offenbach, 2007-05-16

(letzte Änderung / updated 2021-06-25)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
VDE Testing and Certification Institute  
Zertifizierungsstelle / Certification

R. Nickel

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:  
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>  
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPORE

Aktenzeichen / *File ref.*  
1217400-1550-0847 / 273763 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*  
2021-06-25

Datum / *Date*  
2007-05-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020981.  
*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020981.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

Typ(en) / *Type(s)*

### VAC19KS

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 250 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	16 A
Polzahl <i>Number of poles</i>	2-polig mit Schutzkontakt <i>2-pole with earthing contact</i>
Bauart <i>Kind of construction</i>	Normblatt C19 <i>standard sheet C19</i>
Kennzeichnung der Fertigungsstätte(n) <i>Marking of manufacturing place(s)</i>	30006854: "SM1" oder / or "SMI" 30006872: "HG" 30006878: "B"
Ausführung(en) <i>Construction(s)</i>	zentrale Leitungseinführung <i>straight cable entry</i>
Warenzeicheninhaber <i>Trademark holder</i>	Volex (Asia) Pte. Ltd.
Produktinformation <i>Product information</i>	siehe Anlage Nr. 300, 700, 900 vom 2021-06-25 <i>see Appendix No. 300, 700, 900 dated 2021-06-25</i>

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*  
Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPORE

Aktenzeichen / *File ref.*  
1217400-1550-0847 / 273763 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*  
2021-06-25 2007-05-16

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020981.  
*This supplement is part of the Certificate No. 40020981.*

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar *Connector, non-rewirable*

### Fertigungsstätte(n) *Place(s) of manufacture*

Referenz/*Reference*  
**30006872** Volex Cable Assembly (Shenzhen)  
Co., Ltd.  
Volex Building  
1173 Shenhui Road  
518115 BAO AN HENGGANG, SHENZHEN  
Guangdong  
CHINA

Referenz/*Reference*  
**30006878** PT Volex (Batam) Indonesia  
Jalan Ir. Sutami  
Kawasan Industri Sekupang  
29422 BATAM  
INDONESIA

Referenz/*Reference*  
**30006854** Volex Cable Assembly  
(Zhongshan) Co. Ltd.  
No.2 Xin Da Bei Road, Zhongshan Torch  
Hi-Tech Industry Development Zone  
528437 ZHONGSHAN  
Guangdong  
CHINA

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH  
*VDE Testing and Certification Institute*  
Fachgebiet TL3  
*Section TL3*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, SINGAPORE

Aktenzeichen / *File ref.*

1217400-1550-0847 / 273763 / TL3 / E

letzte Änderung / *updated*

2021-06-25

Datum / *Date*

2007-05-16

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020981.

*This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020981.*

## **Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:**

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH ([www.vde.com\AGB-Institut](http://www.vde.com\AGB-Institut)). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

### **Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:**

*Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute ([www.vde.com\terms-institute](http://www.vde.com\terms-institute)). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.*

*The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).*

*The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.*

*Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.*

*The approval is solely signed on the first page.*

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, Singapore

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020981.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020981

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

1217400-1550-0847/273763/IC2/E

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40020981

letzte Änderung / updated

2021-06-25

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2007-05-16

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

Fertigungsstätte Place of manufacture:	Kennzeichnung Identification	
30006854	"SM1" or "SMI"	
30006872	"HG"	
30006878	"B"	

Typ(en) Type(s)	VAC19KS
--------------------	---------

	Isolierstoffe Insulating materials	Glühdrahtfestigkeit Glow wire resistance	Kriechstromfestigkeit Resistance to tracking	Materialgruppe Material group	Inneneinsatz: Typ und Hersteller Insert: Type and manufacturer	
	<b>Kontaktträger / Contact carrier</b>					
1.	PBT; Typ(e): RG301 King Fa schwarz / black	750 °C	175 V	IIa	Typ(e): H-0275 Volex	
	<b>Abdeckung / Cover</b>					
2.	Nylon 66; Typ(e): LEONA FR200 Ashahi Kasei Chemicals gelb / yellow	750 °C	175 V	IIa	1) Typ(e): H-0274 Volex  2) Typ(e): H-0274A Volex	



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, Singapore

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020981.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020981

Rubrik / Rubric

342

Aktenzeichen / File ref.

1217400-1550-0847/273763/IC2/E

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40020981

letzte Änderung / updated

2021-06-25

Anlage /  
Appendix

300

Datum / Date

2007-05-16

	<b>Isolierstoffe</b> <i>Insulating materials</i>	<b>Glühdrahtfestigkeit</b> <i>Glow wire resistance</i>	<b>Kriechstromfestigkeit</b> <i>Resistance to tracking</i>	<b>Materialgruppe</b> <i>Material group</i>	<b>Inneneinsatz: Typ und Hersteller</b> <i>Insert: Type and manufacturer</i>	
	<b>Umspritzung / Moulding material</b>					
3.	PVC; Typ(e): CT9080 Comtech Plastics (Shenzhen) Co., Ltd. alle Farben / all colour	650 °C	175 V	IIIa		
4.	PVC; Typ(e): PUAA Shenzhen Hongwan Plastics Co., Ltd. alle Farben / all colour	650 °C	175 V	IIIa		
5.	PVC; Typ(e): TS-001A Ta Hsing Industries Ltd. alle Farben / all colour	650 °C	175 V	IIIa		

# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, Singapore

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020981.  
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020981

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

1217400-1550-0847/273763/IC2/E

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40020981

letzte Änderung / updated

2021-06-21

Anlage /  
Appendix  
700

Datum / Date

2007-05-16

<b>Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar</b> <b>Connector, non-rewirable</b>	<b>2-polig mit Schutzkontakt</b> <b>2-pole with earthing contact</b>
---	---

Fertigungsstätte Place of manufacture:	Kennzeichnung Identification	
30006854	"SM1" or "SMI"	
30006872	"HG"	
30006878	"B"	

Typ(en) Type(s)	Leitungsaufdruck Marking on cable	X $\Delta$ genehmigte Ausführung / approved version										--- $\Delta$ nicht genehmigt / not approved										
		H05VV-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05VV-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RR-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05RR-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05RN-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H07RN-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H07RN-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>	H05V2V2-F 3G 1,0 mm <sup>2</sup> (max. 2 m)	H05V2V2-F 3G 1,5 mm <sup>2</sup>												
VAC19KS	BAOHING	---	X	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
	TA HSING INDUSTRIES LTD.	---	X	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
	Yung Li Co., Ltd.	---	X	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, Singapore

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020981.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020981

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

1217400-1550-0847/273763/IC2/E

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.

40020981

letzte Änderung / updated

2021-06-26

Anlage /  
Appendix

900

Datum / Date

2007-05-16

## Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

### Fotos Photos

Typ(e) VAC19KS





# VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Volex (Asia) Pte. Ltd., 35 Tampines Street 92, SINGAPORE 528880, Singapore

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40020981.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40020981

Rubrik / Rubric

341

Aktenzeichen / File ref.

1217400-1550-0847/273763/IC2/E

Ausweis-Nr. /  
Certificate No.  
40020981

letzte Änderung / updated

2021-06-26

Anlage /  
Appendix  
900

Datum / Date

2007-05-16

## Fotos Photos

Typ(e) VAC19KS



## Marking of manufacturing place(s)

30006854  
"SMI" or "SM1"



30006872  
"HG"



30006878  
"B"

